

# Induktiver Näherungsschalter Détecteur de proximité inductif Inductive proximity switch DW - A□ - 509 - C8 - 39□



Durchmesser Diamètre Diameter	<b>8x8x50 mm</b>	Schaltabstand Portée Operating distance	<b>0 ... 4 mm</b>	Einbau Montage Mounting	<b>quasi-bündig quasi-noyable quasi-embeddable</b>
-------------------------------------	------------------	---	-------------------	-------------------------------	--

## Ausführung mit Analogausgang

Wichtigste Eigenschaften:

- Erfassungsbereich 0 ... 4 mm
- Betriebsspannung 15 ... 30 VDC
- Spannungsausgang 0 ... 10 V
- Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- Nicht linearisierte Ausführung
- Anschluss über Kabel oder Stecker S8

## Appareil à sortie analogique

Caractéristiques principales:

- Domaine de détection 0 à 4 mm
- Tension de service 15 ... 30 VDC
- Tension de sortie 0 à 10 V
- Protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Version non linéarisée
- Raccordement par câble ou par connecteur S8

## Device with analog output

Main features:

- Sensing range 0 to 4 mm
- Supply voltage 15 ... 30 VDC
- Output voltage 0 to 10 V
- Protections against short-circuits, induced overvoltages and voltage reversal built-in
- Non-linearized version
- Cable and S8 connector versions

## Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

Erfassungsbereich $s_d$	0 ... 4 mm
Normmessplatte	12 x 12 x 1 mm
Wiederholgenauigkeit (gemäss IEC 60947-5-2)	0,3 mm ( $U_b = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$ )
Wiederholgenauigkeit ( $T_A = \text{konstant}$ )	$\pm 0,01$ mm
Auflösung	$\leq 1 \mu\text{m}$
Betriebsspannungsbereich $U_b$	15 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	$\leq 20\% U_b$
Ausgangsspannung an A1	0 V / - 0 + 0,4 V (23 °C)
	$s = 0$ mm
	$s = 2$ mm
	$s = 4$ mm

## Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

Domaine de détection $s_d$	0 à 4 mm
Cible normalisée	12 x 12 x 1 mm
Reproductibilité (selon CEI 60947-5-2)	0,3 mm ( $U_b = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$ )
Reproductibilité ( $T_A = \text{constant}$ )	$\pm 0,01$ mm
Résolution	$\leq 1 \mu\text{m}$
Tension de service $U_b$	15 ... 30 VDC
Ondulation admissible	$\leq 20\% U_b$
Tension de sortie à A1	0 V / - 0 + 0,4 V (23 °C)
	$s = 0$ mm
	$s = 2$ mm
	$s = 4$ mm

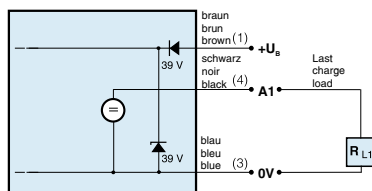
## Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

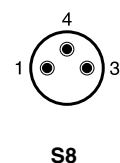
Sensing range $s_d$	0 ... 4 mm
Standard target	12 x 12 x 1 mm
Repeat accuracy (according to IEC 60947-5-2)	0,3 mm ( $U_b = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$ )
Repeat accuracy ( $T_A = \text{constant}$ )	$\pm 0,01$ mm
Resolution	$\leq 1 \mu\text{m}$
Supply voltage range $U_b$	15 ... 30 VDC
Max. ripple content	$\leq 20\% U_b$
Output voltage at A1	0 V / - 0 + 0,4 V (23 °C)
	$s = 0$ mm
	$s = 2$ mm
	$s = 4$ mm

Laststrom am Spannungsausgang A1	Charge à la sortie tension A1	Load at voltage output A1	$\leq 10$ mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	$\leq 10$ mA
Bandbreite	Bande passante	Bandwidth	1600 Hz (-3 dB bei / à / at $s = 2$ mm)
Bereitschaftsverzögerung	Retard à la disponibilité	Time delay before availability	$\leq 50$ msec
Umgebungstemperaturbereich $T_A$	Plage de température ambiante $T_A$	Ambient temperature range $T_A$	-25 ... +70 °C
Temperaturdrift von $s_r$	Dérive en température de $s_r$	Temperature drift of $s_r$	$\leq \pm 5\%$ (0 ... +70 °C) $\leq \pm 10\%$ (-25 ... 0 °C)
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocks und Schwingungen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht (Kabel / Stecker)	Poids (câble / connecteur)	Weight (cable / connector)	45 g / 18,5 g
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
EMV - Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60255-5	CEI 60255-5	IEC 60255-5	5 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 2
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	MessingCr/laitonCr/Cr-plated brass
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	PBTP
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PUR 3 x 0,14 mm <sup>2</sup> / 72 x 0,05 mm Ø 2 m

## Anschlusschema / Schéma de raccordement / Wiring diagram

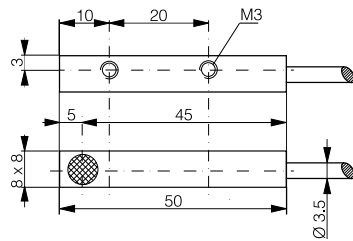


## Steckerbelegung (Sicht auf Gerät) Attribution des pins (vue sur appareil) Pin assignment (view onto device)

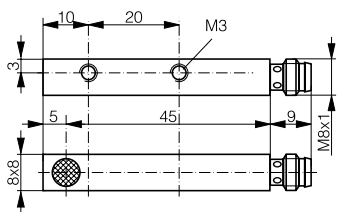


### Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.  
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).  
 These drawings can be downloaded from Internet (www.contrinex.com).

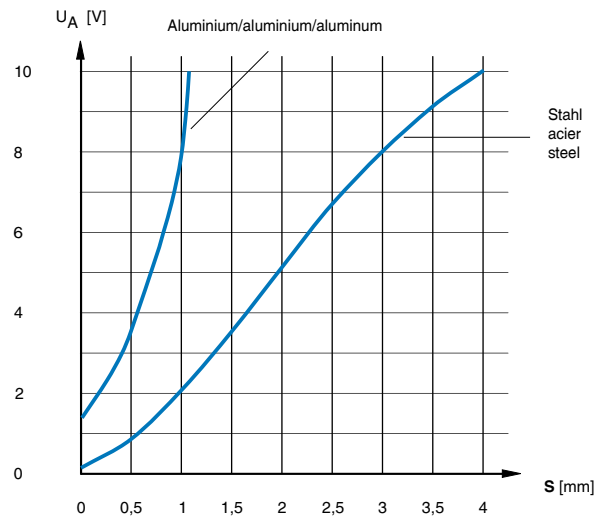


**DW-AD-509-C8-390**

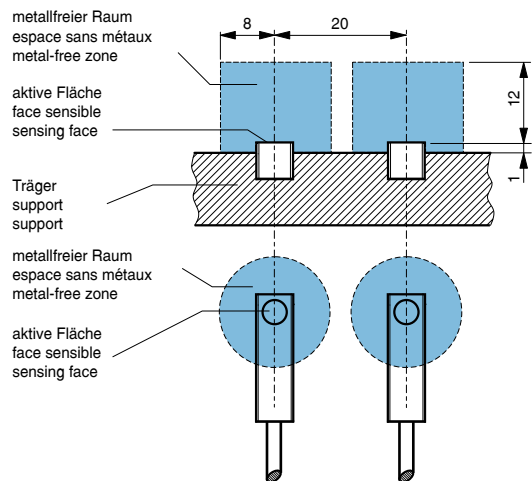


**DW-AS-509-C8-390**

### Ansprechkurve\* / Courbe de réponse\* / Response diagram\*:



### Einbau / Montage / Installation:



\* typische Werte / valeurs typiques / typical values

### Reduktionsfaktoren für Messplatte aus\* / Coefficients de réduction pour cible en\* / Correction factors for target of\*:

Stahl FE 360	1,0	Kupfer	0,25	Aluminium	0,28	Messing	0,40	Edelstahl V2A	0,68
Acier FE 360		cuirve		aluminium		laiton		acier INOX V2A	
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

### Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation type reference	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output
320 420 107	DW-AD-509-C8-390	Kabel / câble / cable	Spannung / tension / voltage
320 420 125	DW-AS-509-C8-390	Stecker / connecteur / connector S8	Spannung / tension / voltage

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.